

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 67 (1996)
Heft: 12

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

18456

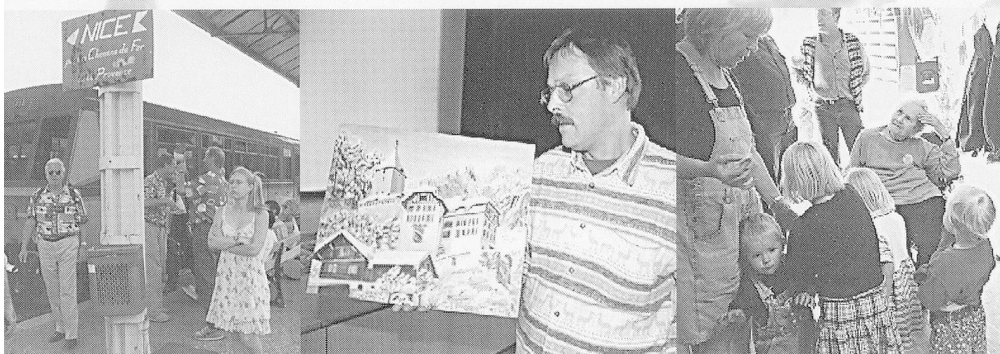
Dezember 1996

67. Jahrgang

Offizielles Organ
des Heimverbandes
Schweiz

12

Fachzeitschrift Heim



...so brauch ich Gewalt

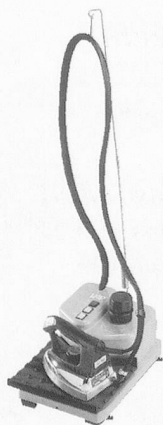
Herbsttagung in Basel

Die Küche ist mein

Abschluss der Ausbildung zum Heimkoch / zur Heimköchin

Glück

Was ist das?



swiss **VAP1**

**2 Jahre Garantie
SEV-geprüft**

**ENERGIE-SPARENDE
BÜGELAUTOMATEN**

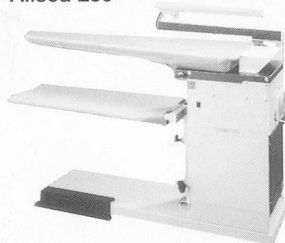
**Robust für
viele Betriebsjahre
gebaut.**

Schwere Bügelarbeit
wird wesentlich leichter –
schneller – und schont
das Gewebe.

Qualität ist unsere Stärke

Bügeltechnik für hohe Ansprüche!

Professioneller Dampf-Absaug-Bügel-
tisch Modell «Alisea 230»



Tischblatthöhe verstellbar von 80–95 cm
Rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm)
aus ALU-Lochblech – verschraubt mit der Wasser-/
Dampf-Schale aus hochwertigem Kunststoff
Thermostatgeregelte Tischblatt-Temperatur
Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar
Absaugsperr des Tischblattes beim Arbeiten mit dem
Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbugeleisen
Auffangtuch für Bügelgut

Alle Preise exkl. MWST

**Verlangen Sie weitere Unterlagen oder
besuchen Sie unsere Ausstellung!**

Fabrikation/Reparaturservice



PROCHEMA BAAR AG

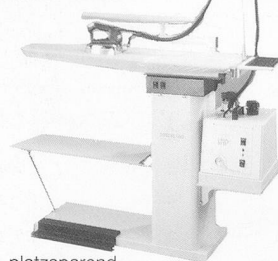
Falkenweg 11b, CH-6340 Baar
Tel. 041-761 98 51, Fax 041-761 14 50

**Dampf-Absaug-Bügeltisch
HOME-STIR FS**



Zusammenklappbar
Höhe regulierbar: 85–90 cm • Thermo-
statgeregelte Tischblatt-Temperatur •
Sicherheits-Thermostat • Dampfabsaug-
Ventilator gesteuert mit Fusschalter •
Tischbeine: Ovalrohr, lackiert

Bügelstation «DINO»



kompakt, platzsparend
Masse total: 135 x 40 x 88 cm
Thermostatgeregelte Tischblatt-Tempe-
ratur • Dampfabsaug-Ventilator auf breiter
Fussleiste steuerbar • Auffangtuch für
Bügelgut • Bügeleisen-Untersatz aus
Silikongummi
(Midi Plus mit Swiss-Vap 5)

swiss **VAP5**

**100%ige Bügelfreiheit.
Kein störendes Kabel
auf dem Tischblatt**

3fache Betriebssicherheit

**ENERGIE-SPAR-
HEIZUNGEN und BOILER
aus CHROMSTAHL**

Ein Produkt vieljähriger
Erfahrung.



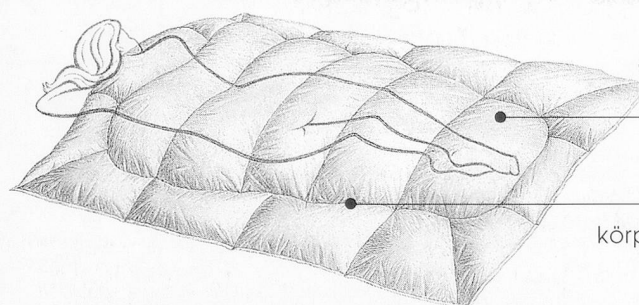
silentina®
Body-line

**...lässt ruhig schlafen und
kostengünstig wirtschaften**

Thermografisch getestet. Patentierte



BSS Thermo-Bettwaren AG CH-Stein am Rhein
Tel. 052 741 25 35 · Fax 052 741 44 20



Anatomisch
richtig
angeordnete
Wärme-
kammern

Mit der
körpergerechten
Body-line
Absteppung

**Die einzigartigen vollwaschbaren Daunendecken
von Profis für Profis**

Sitzt Ihre Pensionskasse wie ein Massanzug?

COMUNITAS hat ein flexibles Regle-
ment. Das Leistungsniveau und die PK-
Kosten für Ihre Angestellten bestimmen
Sie!

COMUNITAS schafft Freiräume - und for-
dert Entscheidungsfreude. Ergebnis: Ein
Versicherungsmodell, das genau auf Ihre
Angestellten passt.

Falls Ihre bisherige PK-Lösung überall
drückt und spannt: **031-351 96 66** anrufen.
Herr Werner Steiner berät sie gern.

COMUNITAS

**Pensionskasse des
Schweizerischen
Gemeindeverbandes**

Bernastr. 8, 3000 Bern 6